



Distr.: Limited
14 June 2014
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ

الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الأربعون

بون، ٤-١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٤

البند ١٤ من جدول الأعمال

المادة ٦ من الاتفاقية

المادة ٦ من الاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

- ١- خلصت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) إلى أن الحوارين الثالث والرابع بشأن المادة ٦ من الاتفاقية سيجريان أثناء دورتيها الثانية والأربعين (حزيران/يونيه ٢٠١٥) والرابعة والأربعين (أيار/مايو ٢٠١٦)، على التوالي، في بون، ألمانيا. ووافقت على أن تنظر، في دورتها الرابعة والأربعين، في مسألة الاجتماعات اللاحقة للحوار في إطار الاستعراض الوسيط لتنفيذ برنامج عمل الدوحة بشأن المادة ٦ من الاتفاقية.
- ٢- ودعت الهيئة الفرعية الأطراف، والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب، والجهات الأخرى صاحبة المصلحة إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول ١٨ شباط/فبراير ٢٠١٥، ملاحظاتها بشأن تنظيم الحوار الثاني وآراءها بشأن جدول أعمال الحوار الثالث، الذي سيركز على التثقيف والتدريب والتعاون الدولي بشأن هذه المسائل.
- ٣- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالتقرير المتعلق بالممارسات الجيدة المستمدة من مشاركة أصحاب المصلحة في تنفيذ المادة ٦ من الاتفاقية، الذي أعدته الأمانة^(١)، ودعت الأطراف والجهات الأخرى صاحبة المصلحة إلى تكرار الأمثلة والنُهُج الواردة في التقرير.
- ٤- ووافقت الهيئة الفرعية على وضع اختصاصات للاستعراض الوسيط لتنفيذ برنامج عمل الدوحة من أجل تقييم فعاليته، وتحديد أية ثغرات أو احتياجات جديدة، وتوفير

المعلومات لأية مقررات تتخذ بشأن تحسين فعالية برنامج العمل، بحسب الاقتضاء، لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين، بهدف إطلاق الاستعراض في دورتها الرابعة والأربعين.

٥- وقررت الهيئة الفرعية أن تأخذ المقترحات الواردة في المرفق بعين الاعتبار كإسهام في الاستعراض الوسيط لتنفيذ برنامج عمل الدوحة في عام ٢٠١٦، ودعت الأطراف، والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب، والجهات الأخرى صاحبة المصلحة إلى تقديم مزيد من الأفكار إلى الأمانة بحلول ١٨ شباط/فبراير ٢٠١٥.

Annex

[English only]

Elements as input to the intermediate review of the implementation of the Doha work programme on Article 6 of the Convention

1. Invite Parties that have not yet nominated their national focal point for Article 6 of the Convention to do so as soon as possible.
2. Call on national focal points for Article 6 of the Convention to facilitate further discussion on the six elements of Article 6 (education, training, public awareness, public participation, public access to information and international cooperation).
3. Invite Parties to develop and implement climate change education and community-based adaptation and mitigation projects, promoting the use of gender-sensitive tools and approaches.
4. Request the Global Environment Facility to continue to provide financial resources to Parties not included in Annex I to the Convention, in particular African countries, the least developed countries and small island developing States, in accordance with decisions 11/CP.1, 6/CP.7, 4/CP.9, 7/CP.10, 3/CP.12, 7/CP.13, 3/CP.16 and 11/CP.17, to support the implementation of the Doha work programme on Article 6 of the Convention, and to regularly report to the Conference of the Parties on the activities that it has supported.
5. Request the secretariat to organize regional dialogues on Article 6 of the Convention in order to facilitate the sharing of experiences and lessons learned and the formation of alliances among countries in the region.
6. Request the secretariat to organize an annual high-profile event on Article 6 of the Convention, to be held during the sessions of the Conference of the Parties and the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol in order to engage dignitaries and decision makers.
7. Request the secretariat to seek support from the United Nations Alliance on Climate Change Education, Training and Public Awareness to conduct subregional and regional workshops during 20XX to promote training, the exchange and sharing of experiences and best practices and the transfer of knowledge and skills in relation to all elements covered by Article 6.
